lbn-e-Insha

Ilm badi daulat hai

Education is Big Business

Knowledge is wealth

To learn how to gain it

Teach it

Put a price on it

Earn this wealth

Lots of it, in fact

Start a school

Fix fees for everything

20 for dispensing education

30 for the bus

40 for uniforms

Sports? That's an extra

So are art and music

Picnics don't come free either

Never mind screeching parents

Just focus on the returns

The wealth you have earned

Should start more schools

More schools equal more fees

You're still young, go on drawing

from this well, until it feels like

the Ganga-Jamuna have flowed

into your coffers

Study's the thing, you know

So don't, on any account

Neglect your studies

Study the account ledger

Study the telephone directory

Memorize mobile numbers

Read your bank statements

Read the matrimonial ads

But remember, never ever

read anything else

Especially be careful

Not to read Mir

Or Ghalib

Avoid Igbal and Faiz.

Don't read Ibn-e-Insha either

Or you'll never make it up the

ladder

And then

None of us

Will be responsible

for that 'result'

Ibn-e-Insha was a renowned Pakistani poet. His poem, Ilm badi daulat hai, was written in 1970 and continues today, to be a scathing attack on the commodification of learning.

[Translation, Lina Krishnan]